

Seek® & Sable™ Seek® Caries Indicator & Root Canal Locator

Description:
Seek® caries indicator contains D&C dyes in a glycol base that stain carious dentin red. Sable™ Seek® caries indicator contains FD&C dyes in an aqueous glycol base that stain carious dentin greenish black.

Indications:
For practical purposes, Seek and Sable Seek will identify caries in difficult-to-see places; for example, under overhanging enamel of a Class I, II, or III preparation or along the DE junction of the preparation. They will prevent over-excavating deep caries.

As deeper areas may be able to remineralize, some carious pulp exposures may be prevented. Seek is also used as a fast, easy way to locate the root canal orifice.

Procedure:
1. If using the IndiSpense® System, proceed as follows:

a. A prelabeled unit dose syringe is attached to the end of the large, no-waste IndiSpense syringe by turning the luer lock of the unit dose syringe snuggly onto the male thread of the IndiSpense, as shown in Fig. 1.

b. With the palm grasp, the plunger of the IndiSpense syringe is gently depressed while the unit dose syringe is stabilized at the plunger with the nondominant hand (Fig. 2). Slightly pull out plunger of unit dose syringe while expressing IndiSpense. Do not express contents of unit dose syringe back into IndiSpense. To prevent cross-contamination, a used syringe should not be reattached to the IndiSpense syringe.

c. Place a luer lock cap on unit dose syringe or attach a Mini Brush tip (use with an Ultradent TipSoc™ cover if not using immediately).

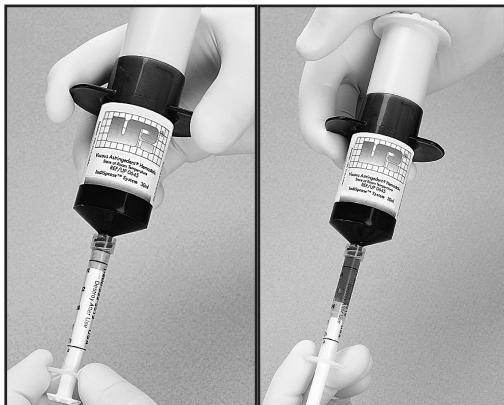
2. When ready for use, remove luer lock cap and twist the Mini Brush tip firmly onto the syringe (or remove TipSoc cover if tip has been previously attached and capped). For optimum control, hold syringe with plunger

in palm of hand rather than in conventional manner with thumb on plunger.
3. Paint Seek or Sable Seek on surfaces to be checked. Leave for 10 seconds, then rinse and vacuum (Fig. 4).
4. When Seek is used to identify root canals in the early stages of an endodontic procedure, a small red dot will remain at the opening of the canal orifice.
5. For caries removal, use a slow-speed round bur or excavator (Fig. 5). Repeat as needed until caries is completely removed (Fig. 6).
6. Restore area with restorative of choice. We recommend PQ1® or PermaQuick® bonding agent(s) followed by Vit-I-escence™ or Amelogen® composites.

Precautions:

1. Caution: Chemical may set in tip after a few hours. To avoid clogging, remove tip and re-cap with Luer Lock Caps between each use. Always verify material flow prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check. This does NOT apply to dual-barrel syringes and mixing tips.
2. Tips are disposable.
3. Avoid splattering. Stain is removed from carious areas mechanically.
If dye is difficult to remove (intraorally) from areas other than caries, use a sodium hypochlorite solution such as ChlorCid® or use hydrogen peroxide.
4. Use care when handling Seek, as it may stain clothing. If Seek contacts clothing, remove with detergent and warm water or use white vinegar.
5. Clean and disinfect syringes between patients. We highly recommend using Ultradent® Syringe Covers sealed with the Ultradent® Impulse Sealer as a protective barrier to prevent cross-contamination.
6. Clean and disinfect syringes between patients. We highly recommend using Ultradent® Syringe Covers sealed with the Ultradent® Impulse Sealer as a protective barrier to prevent cross-contamination.

1' White vinegar has been proven effective for removing Seek/Sable Seek dye from garments, counter tops, covers, carpet, etc., regardless of color.



Figs. 1&2 A 1.2ml unit dose syringe is twisted firmly onto the IndiSpense syringe. While supporting plunger of unit dose syringe with the non-dominant hand, depress plunger of IndiSpense and fill unit dose syringe to desired level.



Fig. 3 Identify caries in difficult-to-see places.

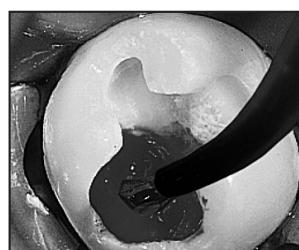


Fig. 4 Apply Seek to carious dentin with a Mini Brush tip. Rinse with air/water spray while vacuuming.



Fig. 5 Carious dentin is removed with a slow-speed round bur or excavator.



Fig. 6 Reapply indicator. Rinse and verify complete caries removal. A tiny amount of Ultra-Blend® plus™ is applied to deepest portion and light cured. Restorative material is placed.

General Precautions:

1. Caution: Chemical may set in tip after a few hours. To avoid clogging, remove tip and re-cap with Luer Lock Caps between each use. Always verify material flow prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check. This does NOT apply to dual-barrel syringes and mixing tips.
2. For Professional use only.
3. Review instructions, precautions, and MSDS before beginning treatment. Use only as directed.
4. Keep products out of heat/sunlight.
5. Avoid skin exposure to resins.
6. Isolate strong chemicals to area of treatment.
7. Confirm that patient has no known allergies to treatment materials.
8. Test flow of materials from syringe and tip before using intraorally.
9. Never force syringe plungers.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:

1. Vorsichtsmaßnahme: Das Präparat kann in den Tips nach ein paar Stunden aushärten. Um Verstopfen zu vermeiden, entfernen Sie den Tip und verschließen Sie die Spritze nach jeder Benutzung mit einer Luer Lock Cap. Prüfen Sie stets vor jeder Benutzung den Materialfluss, bevor Sie intraoral arbeiten. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Tip und überprüfen Sie den Fluss erneut. Das gilt NICHT für Doppelkollbenspritzen und Mixing Tips.
2. Nur für professionellen zahnmedizinischen Gebrauch.
3. Lesen Sie die Gebrauchsinformationen und Warnhinweise sorgfältig, bevor Sie die Behandlung beginnen.
4. Beim Verwenden der Materialien nur gemäß Vorschrift.
5. Schützen Sie die Produkte vor Hitze und direktem Sonnenlicht.
6. Vermeiden Sie Hautkontakt mit Kunststoff-Materialien.
7. Beschränken Sie den Einfluss stark wirkender Agentien auf das Behandlungsgebiet.
8. Fragen Sie den Patienten nach bekannten Allergien auf die zur Behandlung verwendeten Materialien.
9. Prüfen Sie den Fluss des Materials aus der Spritze und durch den Spritzenansatz, bevor Sie intraoral applizieren.
9. Drücken Sie einen Spritzenstempel nie mit Gewalt ein.

Précautions générales:

1. Précautions : Le produit chimique peut prendre dans l'embout au bout de quelques heures. Pour éviter un bouchon, enlevez l'embout et rebouchez-le avec les capuchons Luer Lock entre chaque utilisation. Vérifiez toujours l'écoulement du matériau avant de l'appliquer en bouche. En cas de résistance, remplacez l'embout et révérifiez. Cela ne s'applique PAS aux seringues à double cylindre ni aux embouts mélangeurs.
2. 3. Voir les instructions, les précautions et la notice de sécurité avant le traitement. Utiliser uniquement selon les instructions.
4. Tenir les produits à l'abri de la lumière du soleil et de la chaleur.
5. Eviter le contact des résines avec la peau.
6. Limiter l'application des produits aux seules zones de traitement.
7. S'assurer que le patient ne présente aucune allergie aux produits utilisés lors du traitement.
8. Tester le débit des matériaux à travers les seringues et les embouts d'application avant toute utilisation intra-buccale.
9. Ne jamais forcer sur le piston des seringues.

Allgemeine voorzorgsmaatregelen:

1. Voorzichtig: chemische stof kan na een paar uur in de tip uitduren. Om verstopping te voorkomen, verwijderd u na elke gebruik de tip en brengt u de Luer Lock-dop weer aan. Controleer altijd de stroming van het materiaal voordat u het intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, vervangt u de tip en controleert u opnieuw. Dit geldt NIET voor spuiten met twee patronen en mengtips.
2. Uitsluitend bestemd voor aflevering aan een toepassing door tandartsen.
3. Raadpleeg gebruiksaanwijzingen en houd rekening met de daarin genoemde aanbevelingen Gebruik alleen datje is beschreven.
4. Bewaar de producten koel en donker.
5. Vermijd huidcontact met harsen.
6. Applicer alleen daar waar nodig.
7. Overtuig u ervan dat de patiënt niet allergisch is voor de toegepaste materialen.
8. Test het functioneren van spuitjes alvorens intra-oraal te gebruiken.
9. Oefen nooit overmatige kracht uit bij de spuitjes.

Precauzioni Generali:

1. Precazioni: Il materiale nel puntali potrebbe indurirsi dopo qualche ora. Per evitare l'ostruzione, rimuovere il puntale e richiudere con il cappuccio Luer Lock dopo ogni utilizzo. Verificare sempre il flusso del materiale prima di applicarlo intraoralmente. Se si dovesse sentire resistenza, sostituire il puntale e riprovare. Quanto riportato sopra NON riguarda le siringhe doppie e i puntali di miscelazione.
2. Prodotto riservato all'uso professionale.
3. Prima di iniziare il trattamento vanno esaminate le istruzioni, le precauzioni d'uso ed i moduli per la sicurezza del prodotti (MSDS). Utilizzare esclusivamente nei modi indicati.
4. Conservare i prodotti al riparo dal calore e dall'esposizione diretta alla luce del sole.
5. Evitare l'esposizione della pelle alle resine.
6. La presenza di prodotti chimici forti deve essere isolata all'area di trattamento.
7. Verificare che il paziente non sia allergico ai prodotti scelti per il trattamento.
8. Prima dell'uso intraorale deve essere verificato il flusso del materiale dalla siringa e dalla punta.
9. Non forzare mai gli stantuffi delle siringhe.

Precauciones Generales:

1. Precaución: El producto químico puede fraguar en la punta después de unas horas. Para evitar atascos, retire la punta y vuélvala a tapar con la tapa Luer Lock entre usos. Verifique siempre el flujo de material antes de aplicarla intraoralmente. Si nota resistencia, reemplace la punta y vuélvala a controlar. Esto NO se aplica en el caso de jeringas dobles y de puntas mezcladoras.
2. Para Uso Exclusivo de Profesionales.
3. Antes de empezar el tratamiento, revise las instrucciones, precauciones y el MSDS. Siga las instrucciones.
4. Mantenga siempre los productos alejados del calor y de la luz solar.
5. Evite el contacto de las resinas con la piel.
6. Aleje los químicos fuertes del área de tratamiento.
7. Asegúrese de que el paciente no es alérgico a los materiales.
8. Antes de usar en la boca, verifique que los materiales fluyan de la jeringa y la punta.
9. Nunca empuje con fuerza el émbolo.

Precauções gerais:

1. Cuidado: O químico pode polimerizar na ponta após algumas horas. Para evitar obstruções, retire a ponta e fechar novamente as tampas Luer Lock entre cada utilização. Verificar sempre o fluxo de material antes da aplicação intra-oral. Em caso de resistência, substituir a ponta e verificar novamente. Isto NÃO se aplica a seringas de cilindro duplo e pontas de mistura.
2. Somente para uso profissional.
3. Ler instruções, precauções e MSDS antes de começar o tratamento. Utilizar só como indicado.
4. Manter os produtos longe do calor e da luz solar direta.
5. Evitar o contacto com a pele.
6. Aplicar substâncias químicas fortes só na área de tratamento.
7. Confirmar se os pacientes não tem alergias aos materiais utilizados.
8. Testar o escorrimento dos materiais através da seringa e ponta antes da aplicação intraoral.
9. Nunca forçar os émbolos da seringa.

Generella försiktighetsregler:

1. Försiktighetsåtgärder: Det kemiska ämnet kan härdas i spetsen efter några timmar. Avlägsna spetsen och lägg åter över på med Luer Lock-lock mellan användningarna för att undvika att den täppas till. Kontrollera att materialflödet före intraoral applering. Om det finns motstånd ska spetsen bytas ut och flödet kontrolleras på nytt. Detta gäller INTE sprutor med två cylinder och blandningsspetsar.
2. Endrat för professionell bruk.
3. Läs bruksanvisningar, försiktighetsåtgärder, och varuinformationsblad innan behandling påbörjas. Använd endast enligt anvisning.
4. Håll produkten borta från varme och solljus.
5. Undvik hudkontakt med resiner.
6. Håll behandlingsområdet isolerat från starka kemikalier.
7. Kontrollera att patienten inte är allergisk för behandlingsmaterial.
8. Testa att materialet flyter fritt ur sprutfläns spets innan användning intraortalt.
9. Tvinga ej med "våld" hårt tryck pistongen i sprutet.

Generelle forholdsregler:

1. Forholdsregler: Materialelet kan afbinde i spidsen efter et par timer. For at undgå tilstopning skal spidsen tages af, og en luerlock-hætte sættes på mellem hver anvendelse. Kontroller altid materialets flow inden intraoral anvendelse. Hvis der mødes modstand, skal spidsen udskiftes og kontrolleres igen. Dette gælder ikke for dobbeltsprøjter og blandingspistoler.
2. Kun til professionelt bruk.
3. Venligst læs bruksanvisninger, førsiktighetsregler og sikkerhedsdatablad før behandlingen start. Bør kun anvendes som foreskrevet.
4. Udsted ikke produktet for varme og sollys.
5. Undgå hudkontakt med resiner.
6. Isoler sterke kemikalier til behandlingsområdet.
7. Følsomt for patienten ikke har kendte allergier mod de produkter, der anvendes ved behandlingen.
8. Check at materialet flyder frit fra sprøjte og spids for brug intraortalt.
9. Undlad at bruge vulsdannende kraft til at tvinge et stempel i funktion. Hvis stemplet ikke glider udhændet bør årsagen udredes først.

Yleiset ohjeet:

1. Huomaat: Kemikaalit voivat kovettua kärkeen muutaman tunnin kuluttua. Tukkutumisen välinnäksessä poista kärki ja paasi luer-lock-korkei takaisin käyttöönotkojen välillä. Varmista aina materiaalin juoksevan ennen kuin levität sitä suunsäistäesi. Jos virtausvastusta ilmenee, vaihda kärki ja tarkista virtaus uudelleen. Tämä ei koske kaksisylinterisiä ruiskuja ja sekoituskärkiä.
2. Vain ammattikäytöön.
3. Tätsustu käyttöohjeisiin, suojaustoimenpiteisiin ja käyttöturvallisuustiedotteeseen ennen aloittamista. Käytä ainoastaan ohejeden mukaisesti.
4. Säilytä tuote lämmöltä ja auringonvalolta suojaudutta.
5. Vältä ihokosketusta resiinien kanssa.
6. Eristä kästittelällä alue.
7. Varmista että potilaalla ei ole todettuja allergioita hoitoimenpiteessä käytettäville ainellein.
8. Testaa materiaalin juoksevista ruiskusta ja järjestä ennen materiaalin käyttöä intraoraalisesti.
9. Älä käytä liikaa voimaa paineessa ruiskusta mäntää.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

1. Προφύλαξη: Η χημική συστα τε ενδέχεται να σταθεροποιηθεί εντός του άκρου μετά από μερικές ώρες. Όταν απορρίψετε τη φράσμα, αφαιρέστε το άκρο και επαναποτονθείτε τα πώματα Luer Lock μεταξύ των χρήσεων. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, αντικαταστήστε το άκρο και ελέγχετε το ξανά. Αυτό ΔΕΝ ισχύει για σύριγγες διπλής άνοιξης.
2. Για επαγγελματική χρήση μόνο.
3. Διαλέξτε τις ίδιες Ηδηγίες, προβλημάτων και MSDS πριν θεραπεία. Να το χρησιμοποιείτε πάντοτε συμβατικά με τις διηγές.
4. Φυλάξτε τα προϊόντα από την έκθεση τους στο ηλιακό ή από τη θερμότητα.
5. Αποτρέψτε την επαλή της πρήσης με το δέρμα.
6. Περιορίστε την επαλή των ιατρικών άμυνας στην περιοχή της θεραπείας.
7. Να επλανώστε στην ΗΔΗ την ασθενή δεν έχει καμιά γνωστή αλλεργία στην ηλιακή ή θεραπεία.
8. Σταθερώστε τη ρήμη των υλών από τη σύριγγα και ΗΔΗ ρόγχης πριν τα άρωμα ή ηλιακά ή θεραπεύτικά της.
9. Μην πελέτε ΗΔΗ με δόνηση ΗΔΗ έμπληξη της σύριγγας.

Общие предосторожности:

1. Меры предосторожности. Через несколько часов работы на наконечнике могут скапливаться химические вещества. Во избежание загрязнения снимите наручку и наденьте морковные колпачки на ширину между использованием. Перед применением средства в ротовой полости проверьте, насколько хорошо оно выдавливается. Если средство не проходит, замените наручку и повторите проверку. Это НЕ касается шприцов с двумя цилиндрами и смешивающих насадок.
2. Следите за инструкциями, предупреждениями и MSDS до начала лечения. Используйте только согласно указаниям.
3. Храните препараты в прохладном месте. Избегайте прямого контакта с ярким солнцем.
4. Избегайте контакта с кожей.
5. Избегайте попадания сильных химикатов на предметы обихода.
6. Убедитесь, что пациент не имеет аллергии на используемые материалы.
7. Проверьте наличие материала из шприца перед введением в ротовую полость.
8. Никогда не давите сильно на корпус шприца.
9. Используйте насадки для шприцов от Ultradent® если они счищаются и деинфицируются шприцы перед следующим использованием.

Środki ostrożności:

1. Środki ostrożności: po kilku godzinach substancja może zacząć się w konewce. Aby uniknąć zakrzania, należy zdjąć konewkę i przenieść zamknięty nóżka luer lock pomiędzy kolejnymi zastosowaniami. Należy zawsze sprawdzić, czy produkt wydaje się dobrze i bez problemów. W przypadku wystąpienia oporu należy wydjąć konewkę i ponownie zamknąć ją przed kolejnym zastosowaniem. W przypadku wystąpienia oporu należy wyjmować konewkę i ponownie zamknąć ją przed kolejnym zastosowaniem.
2. Produkt przeznaczony wyłącznie dla lekarzy stomatologów.
3. Przed rozpoczęciem leczenia zapoznaj się z naszymi instrukcjami i zasadami bezpieczeństwa. Wszystkie informacje na temat bezpieczeństwa znajdują się na naszej stronie internetowej.
4. Przed rozpoczęciem leczenia zapoznaj się z naszymi instrukcjami i zasadami bezpieczeństwa.
5. Nie należy używać przedmiotów, które mogłyby zderzyć się z konewką.
6. Chronić skórę zębów zabezpieczając ją przed kwasami i zasadowymi środkami czyszczącymi.
7. Upewnić się, że pacjent nie jest alergiczny na stosowane materiały stomatologiczne.
8. Przed zastosowaniem preparatu w jamie ustnej pacjenta sprawdzić, czy materiał wyplynie ze strzykawki i następnie nakreślić go na koralce strzykawki.
9. Nie należy używać nadmiernie siły przy naciśnięciu na głowę strzykawki.

Genel Önemlemler:

1. Önem: Kimyasal birkaç saat sonra ucta donabilir. Tıkanmayı önlemek için her kullanmadan sonra ucu çırkılar Luer Lock Kapak takın. Ağız içine uygulandığında önce mutlaka materialin akış akımdını kontrol edin. Direncle karşılaşılırsa ürün devreye girmesini önlemek için DEĞİLDIR.
2. Tedaviye başlamadan önce tüm ilaçları, önlemleri ve tedavide kullanılacak olan ilaçları taze tutın.
3. Ünlünlük sıklıkla günün işinden koruyunuz.
4. Derinin reçine temasından kaçınınız.
5. Küvetli kimyasalları tedavi zamanlarında izole ediniz.
6. Hastanın tedavi malzemelerine karşı bilinen bir alerji olmasından emin olunuz.
7. Materyalleri ağız içinde bulunduran önce strüktürdeki zayıf noktalarını tespit edin.
8. Hic zamanın sınıra pistonuna tıkanma riskini engellemeyin.
9. Hastalar arasında Ultradent sırısına örtülerini kullanınız ve/veya sırmalarını dezenfekte ediniz.

1. احتیاطات: مقدار العلاج الكيميائية في الطرف بعد ساعات عديدة قد تصل إلى تصلب قليل. الحفظ الصادق، أول طرف واغسلها بغير الماء. إذا ثبت مغلق مطرقة غير قادر على إخراج الطرف واغسلها بالطفل. لا ينطبق ذلك على عصارات التقطير والمضاعفات التي لها تأثير على الماء.
2. راحة الماء: تجنب الاتصال بالجدران والزجاج. إذا تم إدخال الماء في الأوعية الدموية، فلن يتمكن الجسم من إخراج الماء.
3. حفظ العلاج الكيميائي عن مدة العلاج.
4. تجنب التعرض للحرارة والشمس.
5. تجنب الاصطدام بالجلد.
6. تجنب الاصطدام بالمواد الكيميائية القوية.
7. تجنب الاصطدام بالأسنان.
8. تجنب الاصطدام بالعصب.
9. تجنب الاصطدام بالأنف.

احتياطات:

1. 注意事項：化粧品過少時間で尖端が凝固する。为避免堵塞，每次使用中須拧下针头，重新装上止逆锁帽。在口腔涂抹前始終檢查出液是否顺畅。如果遇到阻力，更换针头并重新检查。以上不适用于双筒注射器，需用混合喷雾。露水或混合冲洗头。
2. 治療前詳閱說明書、注意事項及使用手冊，限牙醫師使用
3. 請避免置於直曬光或高溫處。
4. 避免皮膚碰觸到樹脂
5. 這些化學物質僅可在治療部位使用
6. 先確認病患對即將使用的材料不會過敏
7. 在口腔內使用之前，請先測試注射針筒及針頭內的材料是否有流動性
8. 不可用力推針筒
9. 使用Ultradent針筒要注意在兩個病患之間必須消毒或清潔

電話: 888.863.5883
傳真: 801.553.4600
中國國區售後服務機構
地 址: 广州天河区珠江新城珠江大道67号34号楼首层自编102房
電 話: 020

Seek® & Sable™ Seek®

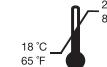
EN Caries Indicator	PT Detector de Cáries	PL Identyfikator Próchnicy	DE - Do not re-use to avoid cross contamination	
DE Indikatorlösung zur Kariesidentifikation	SV Kariesindikator	TR Çürükl Belirleyici	FR - Um Kreuzkontamination zu vermeiden, nicht erneut benutzen	
FR Révélateur de carie	DA Caries Indicator	AR مظہر التسوس، سیک، سابل سیک	NL - Non réutiliser pour éviter la contamination croisée	
NL Caries Indicator	FI Kariesindikaattori	KO 침치식별액	IT - Non riduttare per evitare la contaminazione crociata	
IT Rivelatore di Carie	EL Δείκτης Τερηδόνας	ZH 齒齒顯示劑	ES - No reutilice para evitar la contaminación cruzada	
ES Indicador de Caries	RU Индикатор кариеса	TH Caries Indicator	SV - För undvikande av korskontamination, återanvänd inte	
			DA - Må ikke genbruges for at undgå krydskontamination	
			FI - Älä käytä uudelleen ristekontaminointia välttämiseksi	
			EL - Μην το επαναχρησιμοποιήστε για να αποφύγετε τη διαστροφικήν μόλυνση	
			RU - Не используйте повторно во избежание перекрестного заражения	
			PL - Nie używaj ponownie, aby uniknąć przeniesienia zakażenia	
			TR - Çapraz kontaminasyonu önlemek için tekrar kullanmayın	
			AR - لَا تُعَدِّ مُعَادِيَةً لِلْمُكَارِيَّةِ لِتُعَدِّ مُعَادِيَةً لِلْمُكَارِيَّةِ	
			KO - 교차 오염 방지 위해 재사용하지 말 것	
			ZH - 切勿再使用，以免交叉感染	
			TH - ห้ามนำสกปรกไปใช้ใหม่เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนเชื้อโรค	
EN Apply caries detector. Avoid contact to clothing, etc.	Rinse and vacuum. Note stained decay.	Remove decay with slow speed bur or hand excavator.	Reapply detector and rinse to assure complete removal of decay.	Apply dentin/enamel bonding system (e.g. PQ1) and restore.
DE Die Indikatorlösung auftragen. Flecken auf Kleidung etc. vermeiden.	Abspülen und absaugen. Beachten Sie die angefärbte, kariöse Substanz.	Karies entfernen mit langsamlaufendem Bohrer oder Handexcavator.	Indikatorlösung erneut auftragen und abspülen, um die vollständige Kariesentfernung zu prüfen.	Dentin/Schmelzbonding legen (z. B. PQ1), anschließend Zahn restaurieren.
FR Appliquer le révélateur de carie. Eviter le contact avec les vêtements, etc...	Rincer tout en aspirant. Noter les zones cariées colorées.	Eliminer la carie à l'aide d'une fraise ou d'un excavateur.	Réappliquer le détecteur de carie pour s'assurer de l'élimination totale de la carie.	Appliquer le système adhésif amélo-dentinaire (PQ1, par exemple) et procéder à la restauration de la dent.
NL Breng cariësdetector aan. Vermijd contact met kleding etc.	Spoel en zuig af. Zie gekleurde carieus weefsel.	Verwijder carieus weefsel met een langzaam draaiende boor of handexcavator.	Apliceer opnieuw en spoel om verzekerd te zijn van complete verwijdering van het carieuze weefsel.	Breng dentine-/glazuurbonding aan (bijv. PQ1) en restaureer.
IT Appicare il rivelatore di carie. Evitare il contatto con il vestiario, ecc.	Sciacquare e aspirare. Si noti la carie colorata.	Togliere la carie con una fresa a bassa velocità o con un escavatore manuale.	Per verificare la completa rimozione della carie riapplicare il rivelatore e sciacquare.	Applicare un sistema di adesione smalto/dentinale (es. PQ1), quindi ricostruire.
ES Aplique el indicador de caries. Evite contacto con ropa, etc.	Enjuague con aire y agua. Note las caries manchadas.	Elimina las caries con una pieza de mano a baja velocidad o un excavador.	Reaplique el indicador para verificar la eliminación completa de la caries.	Aplique el sistema de adhesión para dentina/ esmalte (e.g. PQ1), y restaura.
PT Aplicar o Detector de cárries. Evitar contacto com vestuário, etc.	Lavar e aspirar. Reparar na coloração da dentina cariada.	Remover a cárie com broca de baixa velocidade ou excavador manual.	Reaplicar o detector e lavar para assegurar a remoção total da cárie.	Aplicar sistema de bonding para dentina/esmalte (ex. PQ1) e restaurar.
SV Applicera kariesindikator. Undvik kontakt med tyg, kläder m.m.	Skölj och sug rent. Observera infärgad karies.	Avverka karies med lågvarvsvinkelstycke eller handexcavator.	Återapplicera indikator och skölj för att avgöra om all kariös dentin är exkaverat.	Applicera dentin/emaljbondingsystemet PQ1 och restaurera.
DA Påfør kariesindikator. Undgå kontakt med tøj etc.	Skyl og tørlæg. Bemærk farvningen af den karierede tandsubstans.	Fjern karierten væv med langsomtkørende bor eller håndexcavator.	Påfør kariesindikatoren igen og skyl for at kontrollere om alt karierten væv er fjernet.	Påfør dentin/emalje adhæsiv (PQ1) og restaurer kaviteten.
FI Applikoii kariesindikaattori. Vältä aineen joutumista kosketuksiin vaatteiden yms. kanssa.	Huuhtele ja imuroi puhtaaksi. Näkyville tulee värjääntynyt karies.	Poista karies matalakierroksella poralla tai käsivarsiinstrumentilla.	Applikoii indikaattoria uudestaan ja huuhtele varmistaaksesi, että kaikki karioitunut dentiini on poistettu.	Applikoii dentiini/killesidosaine PQ1 ja tee täyte.
EL Τοποθετείστε-το-αποκαλυπτικό ο-της-τερηδόνας. Αποφύγετε-την-χρωματισμένην-η-τερηδόνα.	Ξεπλύνετε-και-στεγνώστε--Παρατηρείστε-την-χρωματισμένην-η-τερηδόνα.	Απομακρύνετε-την-τερηδόνα με-χαμηλής-ταχύτητας φρεζά-ή κοχλιάριο-οδοντίνης.	Τοποθετείστε-ξανά-το-αποκαλυπτικό-τερηδόναν-και-ξεπλύνετε-για-να-βεβαιωθείτε-για-την-ολοκληρωτική-απομάκρυνση-ης-τερηδόνας.	Τοποθετείστε-συγχολητικό-παρόγυντα-οδοντίνης/αδαμαντίνης (π.χ. PQ1) και-αποκαταστείτε.
RU Нанесите индикатор кариеса. Не допускайте попадания на одежду и т.п.	Прополощите и отсюьте. Отметьте пятно разрушения.	Удалите пораженное место низкоскоростным бором или ручным экскаватором.	Снова нанесите индикатор и прополощите до полного удаления поврежденных тканей.	Нанесите связующую бонд-систему dentina/эмали (например, PQ1) и восстановите зуб.
PL Nalożyć preparat. Uwaga! Należy unikać kontaktu z odzieżą itp.	Po spłukaniu i oddessaniu uwidacznia się zmieniona próchnicowo tkanki.	Usunąć zmienione próchnicowo tkanki przy pomocy wiertła lub ekskawatora.	W celu upewnienia się, że próchnicowe zmienione tkanki zostały usunięte należy powtórnie nalożyć preparat i go wyplukać.	Po opracowaniu ubytku nalożyć system wiążący (np. PQ1) i wypełnić.
TR Çürükl belirleyici uygulayınız. Yıkayınız ve aspire ediniz. Elbise, vs. ile temas etirmeyiniz. Boyanmış çürükle dikkat ediniz.	Çürükl kısmı düşük devirli frezle veya el ekskavatör ile uzaklaştırınız.	Çürükl kisinin tamamen uzaklaştırılması için detektör tekrar uygulayınız ve yıkayınız.	Dentin / mine bonding sistemini (ör: PQ1) uygulayınız ve restore ediniz.	
AR ضع مظهر التسوس وتجنب ملامسة المادة اللاصقة (اللاج والميناء) - (ب) أعد وضع مظهر التسوس وأغسل للتأكد من قم بجازة التسوس باستعمال سنبال بطيئة (غسل واغسل لاحظ التسوس المصبوغ. الملابس وغيرها).	أعد وضع مظهر التسوس وأغسل للتأكد من قم بجازة التسوس باستعمال سنبال بطيئة (غسل واغسل لاحظ التسوس المصبوغ. الملابس وغيرها).	أعد وضع مظهر التسوس وأغسل للتأكد من قم بجازة التسوس باستعمال سنبال بطيئة (غسل واغسل لاحظ التسوس المصبوغ. الملابس وغيرها).	تم إزالة التسوس.	قويا على سبييل المصال (وأكل كالمعتاد. تمام إزالة التسوس.
KO Caries indicator인 "Sable Seek"를 외동에 10초간 도포합니다. (옷 등에 접촉하지 않도록 유의)	세척 및 air dry한 후 caries를 확인합니다.	Caries가 여전히 남아있으면 slow speed bur 또는 excavator로 제거 합니다.	Caries 제거 여부를 확인하기 위해 "Sable Seek"를 재도포한 후, 세척 합니다.	Caries의 완전 제거 확인 후, bonding agent를 처치 후 수복합니다.
ZH 塗布齲齒顯示劑，避免沾到衣物	沖洗，然後以強力吸唾器吸乾，齲蝕部位會被染色	將齲齒的部分以慢速機鑽針或是手括勺移動	再用一次齲齒顯示劑，然後沖洗以確定部分是否已完全移除	使用牙本質琺瑯質黏著系統，如PQ1，然後復形
TH ทานนรอยด์ที่ต้องการครัว (ระหว่างอยู่ในห้องเดียวกัน) (ใช้ Black Mini Brush Tip)	ถางน้ำ ตรวจสอบอย่างที่ต้องการบนรอยด์	กรารอยด์ด้วยช้อนหรือใช้ Spoon ตัก ท่าน้ำยาซ้ำ เพื่อทดสอบว่าหมครอยด์ หรือไม่	ทานนนรอยด์ งดเคลือบหัว	



DE- Do not re-use to avoid cross contamination
 DE- Um Kreuzkontamination zu vermeiden, nicht erneut benutzen
 FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée
 NL- Niet herhaaldelijk gebruiken om overdracht te voorkomen
 IT- Non riduttare per evitare la contaminazione crociata
 ES- No reutilice para evitar la contaminación cruzada
 PT- Para evitar a contaminação cruzada
 KO- 교차 오염 방지 위해 재사용하지 말 것
 ZH- 切勿再使用，以免交叉感染
 TH- ห้ามนำสกปรกไปใช้ใหม่เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนเชื้อโรค



Black Mini® Brush Tip



EN- Use at room temperature
 DE- Bei Raumtemperatur lagern
 FR- Entreposer à température ambiante
 NL- Bij kamertemperatuur bewaren
 IT- Conservare a temperatura ambiente
 ES- Almacenar a temperatura ambiente
 PT- Utilizar em temperatura ambiente
 KO- 사용 온도는 대체로 20~25°C입니다.
 ZH- 请勿在室温下使用



EN- Use by date
 DE- Verfallsdatum
 FR- Date de péremption
 NL- Ultieme gebruiksdatum
 IT- Utilizzare entro
 ES- Usar antes de
 PT- Usar dentro do
 SV- Använd före datum
 DA- Undgå brug ved studietemperatur
 FI- Vältä käytä lämpimällä
 EL- Φύλασσοντας σε θερμοπλαστική
 RU- Храните при комнатной температуре
 PL- Przechowywać w temperaturze pokojowej
 TR- Oda saklılığında muhabbet edin
 AR- مخزن في درجة حرارة الغرفة
 KO- 실온 보관
 ZH- 室温保存
 TH- ให้ภายในวันที่



EN- For professional use only
 DE- Professionell für Sachkundige
 FR- Destiné à un usage professionnel uniquement
 NL- Alleen voor professioneel gebruik
 IT- Esclusivamente ad uso professionale
 ES- Solo para uso profesional
 PT- Apenas para uso profissional
 SV- Endast för yrkesmässig användning
 DA- Kun til professionel brug
 FI- vain ammatillaittoihin
 EL- Το λειτουργεί μόνο σε επαγγελματικής χρήση μόνο
 RU- Тольк для профессионального применения
 PL- Wyłączne do zastosowań profesjonalnych
 TR- Sadece profesyonel kullanım
 AR- لاستخدام المهنيين
 KO- 전문가 전용
 ZH- 仅供专业用途
 TH- สำหรับแพทย์เท่านั้น



EN- Lot Number
 DE- Chargenummer
 FR- Numéro du lot
 NL- Batchnummer
 IT- Numero del lotto
 ES- Número de Lote
 PT- Número do lote
 SV- Satznummer
 DA- Lotnummer
 FI- Ilmanumer
 EL- Αριθμός παρτίδας
 RU- Номер партии
 PL- Numer serii
 TR- Lot Numarası
 AR- رقم التسلیفات
 KO- 번호
 ZH- 批号
 TH- หมายเลขล็อก



EN- Recycle
 DE- Recyceln
 FR- Recycler
 NL- Recyclen
 IT- Riciclare
 ES- Reciclar
 PT- Reciclar
 SV- Reciklāvel
 DA- Återvinning
 FI- Kierätä
 EL- Αριθμός καταλόγου
 RU- Утилизировать
 TR- Uygunluğunuza uygun bir şekilde geri dönüştürün
 PL- Oddać do recyklingu
 PT- Geri dönüştürün
 KO- دفعه داده شود
 ZH- 回收
 TH- รีไซเคิล



EN- See Instructions
 DE- Siehe Anleitung
 FR- Cf. instructions
 NL- Zie gebruiksaanwijzing
 IT- Vedere le istruzioni
 ES- Vea las instrucciones
 PT- Veja as instruções
 SV- Se användningsanvisning
 DA- Brugsanvisningen
 FI- Lue käyttöohjeet
 EL- Δείτε τις οδηγίες
 RU- Узнайте инструкции
 PL- Patrz instrukcję
 TR- Talmatlara bakın
 AR- راجع الكاتب
 KO- 카탈로그 번호
 ZH- 目录号
 TH- หมายเหตุและคำศัพด์



EN- See Instructions
 DE- Siehe Anleitung
 FR- Cf. instructions
 NL- Zie gebruiksaanwijzing
 IT- Vedere le istruzioni
 ES- Vea las instrucciones
 PT- Veja as instruções
 SV- Se användningsanvisning
 DA- Brugsanvisningen
 FI- Lue käyttöohjeet
 EL- Δείτε τις οδηγίες
 RU- Узнайте инструкции
 PL- Patrz instrukcję
 TR- Talmatlara bakın
 AR- راجع الكاتب
 KO- 読む説明書
 ZH- 参阅说明
 TH- หมายเหตุและคำศัพด์



EN- Flammable
 DE- Entzündbar
 FR- Inflammable
 NL- Brandbaar
 IT- Infiammabile
 ES- Inflamable
 PT- Brandflamibel
 SV- Brandfarlig
 DA- Brandbar
 FI- Sytyttävä
 EL- Εύφλεκτο
 RU- Легковоспламеняющееся вещество
 TR- İgnitibile
 AR- باردة
 KO- 易燃
 ZH- 易燃
 TH- łatwiej zapłonąć



Health 0 0 0 Reactivity

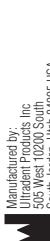
HAZARD RATING
4 = Severe
3 = Serious
2 = Moderate
1 = Slight
0 = Minimal

Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers, the letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date.
 The first two numbers are the last number of the year, and the third number is the last number of the year.



CE 0044
 ECRP
 Ultradent Products GmbH
 Am Westhof Berg 30
 5140 Cologne
 Germany
 For product SDS please see our website: www.ultradent.com
 1-800-552-5512
 42-4200

U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist.
 Keep out of reach of children.
 For immediate render and/or complete descriptions of Ultradent's catalog or product line, refer to Ultradent's catalog or call toll free 1-800-552-5512.
 Outside U.S. call 801-572-4200
 or visit www.ultradent.com.



ULTRADENT
 PRODUCTS, INC.
 Manufactured by:
 Ultradent Products Inc.
 500 University Street, Suite 100
 Salt Lake City, Utah 84195 USA
 Made in USA
 © Copyright 2013 Ultradent Products, Inc. All rights reserved.